

Паспорт безопасности**ADDINOL Penta-Cool NM 14**

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 2 из 17

- H319 дыхательные пути.
При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры по предупреждению опасности

- P264 После работы тщательно вымыть руки.
P273 Избегать попадания в окружающую среду.
P280 Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: немедленно обратиться за медицинской помощью.
P331 Не вызывать рвоту!
P337+P313 Если раздражение глаз не проходит, обратиться за медицинской помощью.
P501 Отправить содержимое/емкость в промышленную установку для сжигания.

Исключительное этикетирование специальных препаратов

- EUN208 Содержит Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine. Может вызывать аллергические реакции.

Дополнительная рекомендация

Продукт классифицирован и промаркирован согласно Директивам ЕС или согласно соответствующим национальным законам.

Дополнительные опасности

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.
Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.
При проглатывании является вредным для здоровья.

3 Состав (информация о компонентах)**Смеси**

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 3 из 17

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			60 - < 80 %
	265-156-6		01-2119480375-34	
	Опасность при аспирации 1; H304			
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts			1 - < 2,5 %
	270-478-5		01-2119948548-22	
	Раздражение кожи 2, Серьезное повреждение глаз 1, Хроническая токсичность для водной среды 2; H315 H318 H411			
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			< 0,5 %
	204-881-4		01-2119480433-40	
	Острая токсичность для водной среды 1, Хроническая токсичность для водной среды 1; H400 H410			
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine			0,1 - < 0,5 %
	939-700-4		01-2119982395-25	
	Раздражение кожи 2, Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей 1, Острая токсичность для водной среды 1, Хроническая токсичность для водной среды 2; H315 H317 H400 H411			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
	SCL, множитель M и/или ATE		
64742-53-6	265-156-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	60 - < 80 %
	кожный: LD50 = > 5000 мг/кг; оральный: LD50 = > 5000 мг/кг		
68442-22-8	270-478-5	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1 - < 2,5 %
	кожный: LD50 = > 2002 мг/кг; оральный: LD50 = > 2000 - < 5000 мг/кг		
128-37-0	204-881-4	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	< 0,5 %
	кожный: LD50 = > 2000 мг/кг; оральный: LD50 = > 6000 мг/кг Aquatic Acute 1; H400: M=1		
	939-700-4	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	0,1 - < 0,5 %
	кожный: LD50 = > 2000 мг/кг; оральный: LD50 = 3313 мг/кг Aquatic Acute 1; H400: M=1		

Дополнительная информация

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Все минеральные масла, используемые в данном продукте, содержат ДМСО-экстрагируемое вещество менее 3 % (масс.) согласно IP 346 и классифицируются как неканцерогенные. Система классификации: классификация соответствует действующему списку ЕС, также дополнена информацией из специальной литературы и данными компании.

4 Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Паспорт безопасности**ADDINOL Penta-Cool NM 14**

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 4 из 17

Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При затруднении дыхания подавать кислород. Не применять искусственное дыхание рот в рот или рот в нос. Использовать мешок или аппарат для искусственного дыхания. При длительном недомогании посетить доктора.

При воздействии на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Снять/удалить немедленно всю загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

При попадании в глаза

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

При проглатывании

НЕ вызывать рвоты. Основательно прополоскать рот водой. Необходима врачебная помощь.

При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

после глотания: Кашель. удушье. Рвота. лихорадка. Симптомы могут появиться лишь через много часов после воздействия вредных веществ.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение. При необходимости искусственное дыхание с кислородом. Регулирование кровообращения, лечение в случае шока. Последующие наблюдения на предмет пневмонии и отёка лёгких.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**Средства пожаротушения****Рекомендуемые средства тушения пожаров**

Пена. Сухой порошок для тушения. Двуокись углерода (CO₂). Оросительная вода. Водяной туман

Запрещенные средства тушения пожаров

Резкая струя воды.

Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды азота (NOx). копоть. Оксиды серы. Оксиды фосфора

Специфика при тушении

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Загрязненную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях****Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях**

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Удалить источники возгорания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Паспорт безопасности**ADDINOL Penta-Cool NM 14**

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 5 из 17

Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Действия при утечке, разливе, россыпи**Дополнительная информация**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Утилизация: смотри раздел 13

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**Меры безопасности при обращении с химической продукцией****Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию**

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. При работе носить соответствующую защитную одежду.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Принять меры против электростатического заряда. Использовать только антистатически обработанный (безыскровый) инструмент.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Правила хранения химической продукции**Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Держать вдали от: Окислительное средство

Дополнительная информация по условиям хранения

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Предохранять от: УФ-излучение/солнечный свет. мороз. жара.

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C

Особые конечные области применения

Подробные указания: смотри техническая памятка.

8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю**

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 6 из 17

Значения DNEL/DMEL

Номер CAS	Обозначением	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1,19 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	8,05 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	11,4 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	1,98 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	5,71 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,24 мг/кг масса тела/день
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,435 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	0,25 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,25 мг/кг масса тела/день
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,5 мг/кг масса тела/день
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	1,76 мг/м3
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	1,3 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,4 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,3 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	0,2 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,2 мг/кг масса тела/день

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 7 из 17

Значения PNEC

Номер CAS	Обозначением	
Отделение		Значение
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	
Вторичное отравление		9,33 мг/кг
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	
пресная вода		0,004 мг/л
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)		0,045 мг/л
морская вода		0,0046 мг/л
осадочное отложение, пресная вода		0,045 мг/кг
осадочное отложение, морская вода		0,005 мг/кг
Вторичное отравление		10,67 мг/кг
Микроорганизмы на очистных сооружениях		100 мг/л
почва		0,007 мг/кг
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	
пресная вода		0,000199 мг/л
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)		0,00199 мг/л
морская вода		0,00002 мг/л
осадочное отложение, пресная вода		0,458 мг/кг
осадочное отложение, морская вода		0,046 мг/кг
Вторичное отравление		16,67 мг/кг
Микроорганизмы на очистных сооружениях		0,017 мг/л
почва		0,054 мг/кг
Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine		
пресная вода		0,009 мг/л
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)		0,01 мг/л
морская вода		0,001 мг/л
осадочное отложение, пресная вода		0,127 мг/кг
осадочное отложение, морская вода		0,013 мг/кг
Микроорганизмы на очистных сооружениях		0,69 мг/л
почва		0,02 мг/кг

Дополнительные указания к граничным значениям

Recommended limit value for cooling lubricants (steam and aerosol)

МАК: 10 мг/м³

Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях



Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 8 из 17

Средства индивидуальной защиты персонала

Средства защиты глаз

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN ISO 16321

Средства защиты рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук). CR (полихлоропрен, Хлоропеновый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук). CR (полихлоропрен, Хлоропеновый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Одежда и обувь специальная защитная

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить контаминированную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита органов дыхания

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип А - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

9 Физико-химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Агрегатное состояние:	жидкий
Цвет:	коричневый
Запах:	по: минеральным маслом.
Порог запаха:	не определено

Стандарт на метод
испытания

Температура плавления/температура заморзания:	Сведения не доступны	
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	> 200 °C	
Горючесть:	Сведения не доступны	
Нижний предел экспозиции:	0,6 объем. %	
Верхний предел экспозиции:	6,5 объем. %	
Точка вспышки:	156 °C	DIN EN ISO 2592
Температура воспламенения:	> 240 °C	
Температура разложения:	Сведения не доступны	
pH:	неприменимо	
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	14 мм ² /с	DIN EN ISO 3104
Растворимость в воде:	нерастворимый	
Растворимость в других растворителях	Сведения не доступны	
Кoeffициент распределения n-октанол/вода:	Сведения не доступны	
Давление паров:	Сведения не доступны	
Плотность (при 20 °C):	0,913 г/см ³	DIN EN ISO 12185

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 9 из 17

Относительная плотность паров:

Сведения не доступны

Параметры твердых частиц:

Сведения не доступны

Другие данные**Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

не взрывоопасный.

Температура самовозгорания

твердого тела:

Сведения не доступны

газ:

Сведения не доступны

Окисляющие свойства

Не окислительный.

Другие характеристики безопасности

Скорость испарения:

Сведения не доступны

Дополнительная информация

Сведения не доступны

10 Стабильность и реакционная способность**Реакционная способность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным .

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Во избежание термического разложения не перегревать.

Несовместимыми веществами и материалами

Реагирует с : Окисляющее вещество сильное

Опасные продукты разложенияВ случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды азота (NO_x). копоть. Опасные продукты распада не известны.**11 Информация о токсичности****Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Не испытанная смесь.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (пероральный) > 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) > 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) > 20 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 мг/л

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 10 из 17

Номер CAS	Обозначением				
	Путь воздействия	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic				
	пероральный	LD50 > 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 5000 мг/кг	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts				
	пероральный	LD50 > 2000 - < 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1983)	other: Section 1500.3 – Federal Hazardou
	попадании на кожу	LD50 > 2002 мг/кг	Крыса	Study report (1985)	OECD Guideline 402
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol				
	пероральный	LD50 > 6000 мг/кг	Крыса	Study report (1989)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 2000 мг/кг	Крыса	Study report (1988)	OECD Guideline 402
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine				
	пероральный	LD50 3313 мг/кг	Крыса	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 2000 мг/кг	Крыса	Study report (2012)	OECD Guideline 402

Раздражение и коррозия

Серьезное повреждение/раздражение глаз: При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действия

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Содержит Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine. Может вызывать аллергические реакции.

Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Информация о других опасностях

Паспорт безопасности**ADDINOL Penta-Cool NM 14**

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 11 из 17

Эндокринные разрушающие свойства
неприменимо

12 Информация о воздействии на окружающую среду**Токсичности**

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
Не испытанная смесь.

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 12 из 17

Номер CAS	Обозначением					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	> 100			
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	4,5 мг/л	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2005) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	21 мг/л	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EL50 мг/л	23 мг/л	48 h	Daphnia magna	Study report (2005) OECD Guideline 202
	Crustacea токсичность	NOEC мг/л	0,4 мг/л	21 d	Daphnia magna	Study report (2010) OECD Guideline 211
	Острая бактериальная токсичность	EC50 мг/л ()	> 10000	3 h	activated sludge of a domestic residential sewage	Study report (1994) OECD Guideline 209
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	0,199	96 h	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	0,758	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	0,48	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	0,053	30 d	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier OECD Guideline 210
	Crustacea токсичность	NOEC мг/л	0,069	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211
	Острая бактериальная токсичность	EC50 мг/л ()	> 10000	3 h	Активный шлам	Study report (2000) OECD Guideline 209
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	1,3 мг/л	96 h	Danio rerio	Study report (1988) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	0,976	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2013) OECD Guideline 201
	Crustacea токсичность	NOEC мг/л	0,35	21 d	Daphnia magna	Study report (2016) OECD Guideline 211

Стойкость и разлагаемость

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 13 из 17

водоемы.

Потенциал биоаккумуляции

Не испытанная смесь.

Коэффициент распределения н-октанол/вода

Номер CAS	Обозначением	Log Pow
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1,67
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	5,03
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	7,62

Биоконцентрационный фактор

Номер CAS	Обозначением	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	465		REACH Registration D
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	1676		EPIWIN (2011)

Мобильность в почве

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Дополнительная рекомендация

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)**Методы утилизации отходов****Рекомендации по удалению**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

120107 WASTES FROM SHAPING AND PHYSICAL AND MECHANICAL SURFACE TREATMENT OF METALS AND PLASTICS; wastes from shaping and physical and mechanical surface treatment of metals and plastics; mineral-based machining oils free of halogens (except emulsions and solutions); опасные отходы

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 14 из 17

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

14 Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -
Группа упаковки: -

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

15 Информация о национальном и международном законодательствах

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Паспорт безопасности**ADDINOL Penta-Cool NM 14**

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 15 из 17

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 3, Запись 28

Национальное законодательство

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

16 Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,3,4,5,6,7,8,9,10,12.

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 16 из 17

Сокращения и акронимы

Asp. Tox: Опасность при аспирации
 Skin Irrit: Раздражение кожи
 Eye Dam: Серьезное повреждение глаз
 Eye Irrit: Раздражение глаз
 Skin Sens: Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей
 Aquatic Acute: Острая токсичность для водной среды
 Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды
 Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).
 ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов;
 ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой токсичности; bw - масса тела; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки аналитических обзоров по химии; CIV/ЦИВ - Единые правовые предписания к договору о международной железнодорожной перевозке пассажиров; CMR - Канцероген, мутаген или репродуктивный токсикант; DIN - стандарт Немецкого института стандартизации; DNEL - Производный безопасный уровень; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада); EC - Европейский Союз; EN - Европейские стандарты; GHS/СГС- Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции; GLP - Надлежащая лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР - Международное агентство по изучению раковых заболеваний; ИАТА - Международная ассоциация воздушного транспорта; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО - Международная организация гражданской авиации; IMDG/ММОГ - Международный морской кодекс по опасным грузам; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная доза); MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при добыче полезных ископаемых (США); н.у.к. - не указанные конкретно; NFPA - Национальная ассоциация противопожарной защиты (США); NO(A)EC - Концентрация, не вызывающая видимых нежелательных явлений; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не вызывающая видимых эффектов; NTP - Национальная программа по токсикологии (США); ОЭСР - Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивое, биоаккумулятивное и токсичное вещество; (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по железным дорогам; RQ - Подотчетное количество; SADT/ТСУР - Температура самоускоряющегося разложения; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США); SDS - Паспорт безопасности; TSCA - Закон о контроле за токсичными веществами (США); ООН - Организация Объединенных Наций; vPvV - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Eye Irrit. 2; H319	Процесс расчета
Asp. Tox. 1; H304	Процесс расчета
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
 H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
 H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
 H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

Паспорт безопасности

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Дата ревизии: 20.10.2025

Код продукта: 770081

страница 17 из 17

H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN208	Содержит Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine. Может вызывать аллергические реакции.

Дополнительная информация

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)